



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG Our Lady of La Vang Catholic Church

OLLV: 08/02/2020



11701 Leesville Road, Raleigh NC 27613 -Tel (919) 307- 4023

Website: <http://ducmelavangraleigh.org>

Facebook: <https://www.facebook.com/ducmelavangRaleigh>

THÔNG TIN LIÊN LẠC

CHA XỨ VÀ BAN CHẤP HÀNH

Cha Xứ: Martin Trần Văn Bản

Cell (919) 757-5396

Office (919) 307-4023

Giờ làm việc từ thứ 3 đến thứ 7

9:30AM - 5:00PM

Thầy Phó Tế: Anthony Nguyễn Hoàng

Tel (630) 913-4849

Tr. HDMV: Nguyễn H. Dzũng

Tel (919) 602-5559

Phó Nội Vụ: Vũ Ngọc Thái

Tel (919) 757-5194

Phó Ngoại Vụ: Nguyễn T. Bình

Tel (919) 607-0981

Tr. HĐTC: Phan Hào

Tel (203) 892-7289

Phó HĐTC: Nguyễn Hương Kelly

Tel (919) 538-5524

Thư Ký: Hoàng Thục Vi

Tel (919) 757-6895

ĐOÀN THỂ & BAN NGÀNH

Ban TT/VT: Nguyễn Hiền

Tel (919) 369-3333

Ban Giúp Lễ/Lễ Nghi: Cao Tâm

Tel (919) 800-1068

Ban Lời Chúa: Vũ Ngọc Thái

Tel (919) 757-5194

Ban Trang Trí: Trịnh Dzung

Tel (919) 619-6107

Đoàn TNTT: Nguyễn Khoa

Tel (919) 961-9811

Đoàn LMTT: Nguyễn Bá Lộc

Tel (919) 527-9660

Ca Đoàn Cecilia: Phạm Q. Vinh

Tel (919) 491-2462

Ca Đoàn Ave Maria: Nguyễn Thanh Bình

Tel (919) 271-9652 (Tạm)

Ca Chúa Hải Đông: Mary Nguyễn Trinh

Tel (804) 873-5711

Hội CBMCG: Nguyễn K. Oanh

Tel (919) 649-7456

Hội Bác Ái: AC. Nguyễn Hiền & Tú

Tel (919) 369-3333

Ban Giáo Dục: Trịnh H. Anh

Tel (919) 619-6106

Ban Giáo Lý: Hoàng Thục Vi

Tel (919) 757-6895

Ban Việt Ngữ: Nguyễn Đông Anh

Tel (919) 247-6957

Hội Phụ Huynh: Trần Huệ

Tel (919) 274-8236

Ban Kinh Tài:

Tel (919)

Ban Kiến Thiết: Đinh Minh Hiếu

Tel (919) 457-6400

Ban Điện: Trịnh Tâm

Tel (336) 964-2074

Ban Trật Tự: Ngô Chí Quân

Tel (919) 389-4559

Thông tin ngày 2 tháng 8 năm 2020

Kính thăm thầy, quý ông bà và anh chị em.

Cầu chúc Thầy, quý ông bà và anh chị em được mọi sự bằng an trong hoàn cảnh dịch bệnh này. Tuần vừa qua có chia sẻ bản tóm tắt phiên họp của quý vị đại diện... để hiểu biết thêm ít chi tiết của anh Tiến xin gửi đến quý vị để chúng ta hiểu rõ hơn.

Anh Tiến : đề nghị Giáo xứ nên sớm mở cửa lại, cẩn thận nhưng đừng quá hoang mang, lo lắng. Vì 80% các GX Mỹ kể cả nhà thờ Chính tòa đã có: Thánh Lễ trong hay ngoài trời, châu Thánh thể, giải tội, thêm sức, rước lễ lần đầu, truyền chức phó tế và Linh mục cả 2 tháng nay... Lợi: củng cố đức tin, đáp ứng nhu cầu tâm linh, khát mong đón các bí tích của giáo dân VN. Lấy lại sức sống cộng đoàn và vấn đề đóng góp tài chánh GX. Hai: có thể sẽ nhiễm bệnh, nên cần cẩn thận tuân theo hướng dẫn của CDC. Nên có kế hoạch giải quyết ngay, nếu xảy ra ca nhiễm. Xác suất: người Việt bị nhiễm, nằm nhà thương hoặc chết vì COVID-19 rất thấp. Chỉ có khoảng hơn 10 người chết trên 2 triệu 200 nghìn người Việt ở xứ Mỹ, đa số là người già yếu đã có tiền án bệnh nặng trước. Nhiều người đã đi làm tại hăng xưởng, mở tiệm lại và khá an toàn. Nếu đi làm được thì không lẽ không đi lễ được?! Mỗi Thánh Lễ chỉ có khoảng 60 người được dự so với số lượng người chúng ta tiếp xúc trong tuần chênh lệch rất xa.

Chúng ta cảm ơn Chúa và Đức Mẹ ban cho Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang cho đến bây giờ mọi người được bằng an, mặc dầu giáo xứ có một số nhỏ cũng bị nhiễm nhưng đã qua được tất cả.

Chúng ta tiếp tục cầu nguyện cho mọi người trong giáo xứ, cầu nguyện cho thế giới được mọi sự bằng an và bệnh dịch được mau qua khỏi.

Đã nhận được chương trình thăm viếng, cầu nguyện và Thánh Lễ An Táng cho cụ bà Maria Hát xin gửi đến thầy quý vị.

Thứ năm ngày 6 tháng 8

5 giờ chiều làm phép xác tại nhà quàn.

Thứ Sáu Ngày 7 tháng 8

Giáo xứ cầu nguyện và thăm viếng

Từ 5 giờ chiều đến 9 giờ tối. Được chia ra làm nhiều lần. Mỗi lần cầu nguyện được 50 người, vì thế nếu quý vị nào muốn đến viếng xác và đọc kinh xin liên lạc với anh Thái (ông nội) và số phone của Bs. Trịnh Thái, con cụ Phát: (910) – 986 – 6731 để biết thêm chi tiết.

Thứ Bảy Ngày 8 tháng 8

Thánh Lễ An Táng

10 giờ sáng Thánh Lễ An Táng.

Chỗ nhà thờ có hạn (tổng cộng 60 người) dành cho quý vị trong đại gia đình và một số người được mời đặc biệt, còn các quý vị khác nếu muốn tham dự xin đứng ở ngoài xem qua cử sổ kính phía sau ca đoàn. Thánh lễ sẽ trực tuyến, quý vị có thể tham dự Thánh lễ An Táng trên mạng của giáo xứ.

Linh cữu được quàn tại Mitchell Funeral Home và linh cữu được an nghỉ tại nghĩa trang Releigh Memorial Park.

Chúng ta hiệp lời cầu nguyện cho cụ bà Maria được mau về hưởng tôn nhan Chúa. Xin Chúa và Đức Mẹ La Vang nên nguồn an ủi và nâng đỡ cho cụ ông và cho mọi người trong tang quyến

Thông tin của địa phận:

Địa phận có chương trình Update #3: PARTICIPATION PACKET- #iGiveCatholic Giving Day. Nếu quý vị nào muốn xin vô trong webside để tìm hiểu.

Dear Pastors, Administrators, Principals and Ministry Leaders,

Please see the attached Participation Information Packet concerning #iGiveCatholic 2020!

THE FOUNDATION of the Diocese of Raleigh is taking part in this Giving Day dedicated to Catholic philanthropy on #GivingTuesday, December 1. Now in its sixth year, we are thrilled to participate with 38 other arch/dioceses and foundations nationwide to raise funds for our own diocesan parishes, schools, and ministries.

Please carefully review the important information in this Participation Information Packet that will help you understand a little more about #iGiveCatholic, answer some of your questions, and help you understand the benefits it could bring to your organization if you participate.

The first step to taking part in the giving day is to register to participate! Since THE FOUNDATION is partnering with #iGiveCatholic, your ministry is invited to participate in the giving day. When the registration phase begins on August 17, your organization's designated point person will receive an email from our office, with a link. You will click on the link and then "Apply Now" at <https://raleigh.igivecatholic.org> to begin the registration process. You or your point person can add other administrators to your team once your profile is fully registered. However, if you would rather someone else receive the profile activation email, please let me know by August 7.

THỊ KIẾN CỦA ĐGH LÊÔ 13 – Phần II

ĐGH phải mất 6 tháng mới hoàn toàn phục hồi được sức khỏe. Trong thời gian dưỡng bệnh tại dưỡng đường Policlinico Rôma, Đức Gioan Phaolô càng sốt sắng cầu nguyện nhiều hơn. Ngài cầu nguyện nhiều với Mẹ Fatima vì tin rằng ngài không mất mạng nhờ lời cầu bầu trực tiếp của Mẹ Maria. Ngài đọc lại 3 điều bí mật mà Đức Mẹ đã ban cho 3 trẻ năm 1917 tại Fatima. Ba điều này đã được chị Lucia ghi lại vào cuối thập niên 1930. Ngài cũng yêu cầu Đức Giám Mục Pavol Hnilica, gốc Tiệp Khắc, khi còn là linh mục đã được bí mật tấn phong Giám Mục khi Tiệp Khắc còn bị cộng sản khống chế, gửi tất cả các tài liệu của Giáo Hội liên hệ đến Fatima cho ngài xem lại. ĐGH cũng phái Chị Nữ Tu Mary Ludovica đến Fatima để gặp Đức Giám Mục Gioan Venancio, đã về hưu. Mục đích của cuộc hội kiến này không hề được tiết lộ.

Chính lúc đang có tâm trạng như vậy khi còn dưỡng bệnh tại Policlinico Rôma thì người ta kể lại rằng ngài đã được mục kích hiện tượng khó hiểu mặt trời quay đã xảy ra 65 năm về trước tại Fatima. Ngoài ra, ngài còn nhận được một thị kiến tương lai liên hệ đến bí mật Fatima thứ ba cùng lúc với thị kiến mặt trời quay.

Nội dung thị kiến này là gì, chỉ có Đức Gioan Phaolô II biết mà thôi. Tuy nhiên, Đức Giám Mục Hnilica kể lại rằng sau khi ra khỏi dưỡng đường Policlinico, ĐGH có nói rằng: "Bây giờ tôi mới hiểu là muốn cứu thế giới khỏi chiến tranh, khỏi chế độ vô thần thì chỉ có một cách duy nhất là nước Nga phải hoán cải theo đúng sứ điệp Fatima." Chúng ta có thể suy diễn rằng ngài đã hành xử theo đúng thánh ý Chúa.

Đức Gioan Phaolô II đã tận hiến triều đại của ngài cho Đức Maria, Thân Mẫu Đức Giêsu. Khẩu hiệu cá nhân của ngài là "Totus Tuus" (con hoàn toàn thuộc về Mẹ) là một từ ngữ minh họa ngài đã tận hiến đời ngài cho Đức thánh Trinh Nữ, sự tận hiến này đã được thực hiện khi ngài còn là một Giám Mục tại Ba-lan.

Âm mưu ám sát ngài và thị kiến ngay sau đó cho phép ta khẳng định về vai trò độc nhất của Đức Maria đối với vị Giáo Hoàng này. Khi hành hương đến Fatima ngày 13 tháng 5, 1982 ngài gọi âm mưu ám sát này "là một sự trùng hợp ngẫu nhiên với sự kiện Mẹ hiện ra lần đầu tiên tại Fatima". Trong lần hành hương này, Đức GH Gioan Phaolô (II) cũng đã tận hiến thế giới, và - một cách gián tiếp - Nước Nga cho Trái Tim Vô Nhiễm Đức Mẹ. Từ ngày sức khỏe được hồi phục, những việc làm của ngài có vẻ như xác nhận rằng ngài hành động theo một thời biểu đã được Ông Trên thiết kế; ngài hành xử như việc mình làm và kết quả ra sao đều lệ thuộc vào sự sắp xếp thứ tự các biến cố do Chủ Nhân Ông của Lịch Sử an bài và do Đức Bà Fatima cung cấp. Một phần sự xác nhận này căn cứ vào việc Đức Gioan Phaolô đã tận hiến nước Nga cho Trái Tim Vô Nhiễm Đức Maria ngày 25 tháng 3, 1984. Việc làm này là một cố gắng đáp lại lời yêu cầu của Đức Mẹ với Nữ Tu Lucia, lần đầu tiên năm 1917 tại Fatima, và một lần nữa tại Pontevedra, Tây-ban-nha ngày 10 tháng 12 năm 1929. Tại Pontevedra, Đức Mẹ đã hiện ra một lần nữa với Chị Lucia, và lần này Đức Mẹ cho Chị biết rằng Chúa muốn cho Giáo Hoàng, hiệp ý cùng với tất cả Giám mục trên thế giới, tận hiến nước Nga cho Trái Tim Vô Nhiễm Mẹ." Trong lần hiện ra trước ở Tuy, Tây-ban-nha, ngày 10 tháng 12 năm 1925, Đức Mẹ đã nói với Chị Lucia rằng: "Con ơi, hãy nhìn Trái Tim Mẹ bị quấn trong vòng gai này, mà loài người không ngừng dùng sự vô ơn và lòng ngon để đâm thâu Trái Tim ấy. Phần con, ít nhất hãy cố gắng an ủi Mẹ, vì vậy Mẹ thông báo cho con điều này: "Mẹ hứa sẽ ban ơn cứu độ cần thiết cho những ai kính năm ngày thứ Bảy đầu tháng liên tục với ý định đền tạ [Trái Tim Vô Nhiễm Mẹ], xưng tội, rước lễ, đọc 5 chục kinh mân côi, và ở lại cùng Mẹ 15 phút để suy gẫm 15 mầu nhiệm kinh mân côi." Năm 1989, Chị Lucia nói với một người bà con rằng việc Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II hiệp ý với các Giám mục thế giới tận hiến nước Nga lên Trái Tim Mẹ đã được chấp nhận, và nước Nga sẽ hoán cải. (Chị Lucia không nói khi nào thì chuyện này sẽ xảy ra). Lời tuyên bố của Đức Mẹ Thiên Chúa rằng Mẹ đoan chắc sẽ ban đầy đủ ơn sủng cho bất cứ ai làm việc đền tạ Trái Tim Mẹ cộng với lời hứa rằng sự tận hiến nước Nga cho Trái Tim Mẹ sẽ đưa đến việc nước Nga hoán cải, đặt Mẹ vào trung tâm của thế giới mà chúng ta đang sống hiện nay. Việc chúng ta có đáp lại yêu cầu của Mẹ hay không sẽ ấn định đường đi lịch sử - không phải trong một tương lai xa xôi nào đó, mà là ngay trong nửa sau của thập kỷ cuối cùng của thiên niên kỷ thứ hai sau ngày Con Mẹ sanh ra.

Thật đáng kinh ngạc là trong 3 thập kỷ cuối cùng của thế kỷ 20 việc sùng kính Đức Mẹ bị bỏ quên một cách thâm trọng ngay lúc mà con người cần đến Mẹ nhiều nhất. Sự kiện Đức Gioan Phaolô II tận hiến [nước Nga] cho Đức Mẹ đã tiếp sức cho thị kiến mà ngài được trông thấy tại Policlinico. Thật là một hy vọng thực sự làm giảm nhẹ một thời kỳ căng thẳng toàn cầu rất gần kề.

Hết

THÁNH LỄ & BÍ TÍCH

Thánh Lễ Chúa Nhật:

Lễ Trực Tuyến: 10:00AM

Phụng Vụ Trong Tuần:

Vì lý do bệnh dịch nên các sinh hoạt tạm ngưng.

Hôn Phối:

Xin liên lạc với Cha xứ trước ít nhất 6 tháng.

Xức Dầu, Chụu Minh Thánh:

Xin liên lạc với Cha xứ.

Xin Lễ: Xin liên lạc Cha/Thư ký

Làm Phép Nhà/Tiệm: Xin Gọi Cha xứ.

Rửa Tội Trẻ Em:

Được cử hành sau thánh lễ Chúa Nhật thứ hai của tuần thứ 2 mỗi tháng.

Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu phải theo dự Khóa Chuẩn Bị theo Luật Giáo Hội - (GL khoản 851/2).

Xin liên lạc với Cha xứ trước ít nhất 1 tháng

Grow Your Business With Us

Advertise Here!

Thank You

MOSAIC
FAMILY DENTISTRY
Thân Mời Quý Đồng Hương!
Megan Nguyen, DDS
919.249.6968 • 215 Tals Rock Way, Suite 1 Cary, 27519
www.mosaicfamilydentistry.com

Mini Tax & Services LLC
• Khai thuế cá nhân và các cơ sở thương mại (LLC, S-Corp, Sole proprietary)
• Kế toán sổ sách
• Payroll
• Audit representation
f MiniTaxServices
7404 Chapel Hill Rd, Ste N
Raleigh, NC 27607
Trong Dang, EA
(919) 786 – 3071
minitaxllc@gmail.com

Fairway Asset
Fairway Asset Corporation
(MNL # 293044)
www.fachome.com
412 Daylin Drive
Cary, NC 27519
Quick Closing
Free Consultation
Satisfaction Guarantee!

NC Direct Lender
Local Business – Whole Sale Pricing
(Phân Lãi Thấp Hơn Nhà Bàng)

- 1 Home Mortgage / Re Finance**
Mượn tiền mua nhà / tái cấp vốn
- 2 Commercial SBA Loan**
Mượn tiền cho thương mại
- 3 Private Business Loan**
Mượn tiền cho doanh nghiệp tư nhân
- 4 Merchant Cash Advance Loan (Small Business Loan)**
Mượn tiền tạm ứng trước

Tuấn Nguyễn
Loan Originator & Processor
Tìm hiểu miễn phí
(919) 434 - 1957

John Lee
Vice President
(800) 933 – 0212
(503) 753 – 2506 (cell)

Trung Thành - Trách Nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín

Wedding Photography
Visit www.wervn.com
Call **nam**
919.606.5523

TRICITY FAMILY MEDICINE & URGENT CARE CLINIC

- Văn phòng khám bệnh Nhi Đồng và người lớn
- Có chụp X-ray, thử máu, thử dị ứng và chích ngừa

1106 Parkside Main St
Cary, NC 27519
M-F: 7:30 AM - 7:00 PM
Sat: 8:00 AM - 4:00 PM
Sun: 8:00 AM - Noon

Y sĩ Hoa Nguyễn, PAC
Bác sĩ Chaitary Patel, MD
Bảo Đảm Tận Tâm - Uy Tín
Trần Trọng Kính Mời

GOLDEN REALTY & MANAGEMENT
Your FULL Service Real Estate Company!
Công Ty Bất Động Sản Với Đầy Đủ Mọi Dịch Vụ!

8354 Six Forks Road Ste 103
Raleigh, NC 27615
(c) (919) 434-1957
Tuan@GoldenRealtyNC.com
TuanNguyenRealtor.com

Tuấn Nguyễn
Residential & Commercial Broker

AN CƯ - LẬP NGHIỆP

| | |
|---------------------------------------|---|
| Residential Homes | - Đại diện mua và bán nhà và đất - Tìm nơi thích hợp cho gia đình với trường học tốt, khu tốt, v. v. - Đã có những khách hàng sẵn sàng mua - Giúp quý khách định giá nhà với lợi tức cao nhất * Ngay khi xây nhà mới từ builder, quý vị nên có sự hướng dẫn miễn phí của broker đứng bên phía quý vị để dành thêm quyền lợi cho quý vị! |
| Commercial Leases & Resale | - Giúp tìm và thương lượng giá mua hoặc mượn chỗ để mở tiệm - (New lease) - Giúp thương lượng với landlord cho thêm những quyền lợi mới cho thân chủ - (Lease Renewal) * Nên bắt đầu thương lượng khoảng 1 năm trước khi hết lease để gạt hái được kết quả tốt hơn. |

Trung Thành - Trách Nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín

National Life Group
Experience Life®

Chuyện gì sẽ xảy ra với người thân yêu của bạn, NẾU:

Die Too Soon
Become Ill
Live Too Long

Xin hãy gọi cho chúng tôi:
Phương Nguyễn
(919) 916 – 9695
Lic: 16968031
(New agents are wanted)

Đặc biệt phục vụ cho người đồng hương!

NLG là sự chọn lựa Đáng Nhất!!!

Vì chúng tôi quan tâm tới cuộc sống gia đình bạn, và sản phẩm của chúng tôi thỏa mãn những lo âu của bạn như:

- Mang lại khoản tiền trợ cấp hoàn toàn miễn phí.
- Bệnh nhẹ hay nặng đều có cách trợ giúp tối ưu nhất.
- Quyền lợi được thừa hưởng ngay khi bạn còn sống.

Vé Máy Bay SEN VIỆT

- Đại lý bán vé máy bay về Việt Nam, nội địa Mỹ và quốc tế
- Dịch vụ xin **Reentry Permit** và **Visa Việt Nam** nhanh chóng
- Dịch vụ xe đưa - đón khách ra phi trường Raleigh-Durham (RDU)
- Dịch vụ hỗ trợ làm thủ tục hàng không tại Tân Sơn Nhất

Mọi chi tiết - Xin liên lạc
919-527-3067 (Thịnh) 919-527-3633 (Trang)
 Email: senviet.svt@gmail.com

Nhận Dạy Piano & Guita Cho Trẻ Em và Người Lớn

- Kinh nghiệm nhiều năm trong các thể nhạc: sân khấu, vũ trường, nhạc dạo và đời
- Dạy từ trình độ sơ cấp đến cao cấp

Mọi chi tiết xin liên lạc:
Lợi Nguyễn
(984) 218 - 9989

1040
VÂN KHAI THUẾ INC
CHUYÊN KHAI THUẾ BUSINESS / CÁ NHÂN
1099, W-2, THÀNH LẬP CÔNG TY: LLC, INC
 4004 REEDYBROOK XING | APEX NC 27523
VANKHAITHUE04@YAHOO.COM | **919-265-4562**

Monks
LAW FIRM, PLLC
 3824 Barrett Dr.
 Suite 308
 Raleigh, NC 27609
919-401-1111
admin@monkslawnc.com - Text: **919-229-0646**

Tram Le
 Paralegal
 Trợ Lý

Steve Monks
 Attorney
 Luật sư

GIAO'S AUTO
 5409 Oak Forest Dr #105
 Raleigh, NC 27616
 (919) 272 - 5464
giaoautorepair@yahoo.com

• Nhận sửa các loại xe
 • Thay sửa máy xe
 • Sơn sửa dàn đồng
 • Thầu kéo xe
 • Mua bán xe

Tận Tâm - Uy Tín

WHEEL ALIGNMENT
 OFFICIAL NORTH CAROLINA INSPECTION STATION

PHỞ FAR EAST Vietnamese Cuisine
 4011-133 Capital Blvd. - Raleigh, NC 27604
 (inside Tarrymore Square Shopping Center)
919-876-8621
 Thân chủ là thành viên trong Cộng Đoàn
Phở Far East
Kính Mời!

Tue-Fri: 11:00 a.m.-9:00 p.m.
 Sat-Sun: 10:00 a.m.-9:00 p.m.
 Mon: closed

Steve Monks là giáo dân tại Nhà thờ Công giáo St. Rafael ở Raleigh. Steve đã giúp đỡ mọi người với các vấn đề Di Dân, Luật Gia Đình, Luật Hình Sự và Luật Giao thông trong hơn 30 năm. Chúng tôi cũng có thể giúp bạn.

www.monkslawnc.com

Chúng tôi xem bạn như gia đình!

Princess
NAIL SUPPLY

***FREE SHIPPING for Orders over \$150**
 \$25 Minimum Order
TOLL-FREE: 1-877-733-4772

Service available in English & Vietnamese.

we have established direct relationships with industry leaders like: OPI, CND, Cuccio and LeChat in addition to the current lines including: ibd, China Glaze, Essie, Orly, Premium, Nail Tek, LaPalm, INM, Color Club and more. Our spa lines are: Continuum, J & A, Lezon, LC, Alfalfa and Aqua. We have our brand of furnishings in addition to items from: Hollywood, J&A, LC, Lezon and Alfalfa.

Our goal is to serve customer fairly and offer a broad range of products at a competitive price. We hope you find this to be the case in our efforts to earn your business.